

PING

PONG

Les Nouvelles de TANGER & Région

Directrice de publication : Samia ROFAJ

Janvier 2014 - Prix : 12 Dh

www.captourisme.com

CAPT  TOURISME

C'est Nouveau, c'est intéressant et c'est 100% tourisme et loisirs



Rétrospective Le Meilleur de l'Année 2013





LE MEILLEUR EST A L'HOTEL FARAH TANGER



Prêts à vous offrir le meilleur service et l'attention toute particulière à vos souhaits, le Tanger Farah se fera un plaisir et une immense joie de vous accueillir dans sa nouvelle unité hôtelière qui a élu domicile dans la capitale du Nord.

Des touches personnalisées et une écoute active sont d'actualité pour rendre votre séjour des plus agréables que vous soyez chez nous pour le plaisir, les loisirs ou le travail. Un hébergement de qualité, une restauration diversifiée et un espace conférences et réunions adaptée avec un équipement flamboyant neuf sont proposés.

Le Wellness Adriana Kurembou, lieu de détente et relaxation par excellence perpétuera le sentiment de bien-être sans commune mesure. Le tout est fait pour que vos vœux soient exaucés dans la pure tradition d'hospitalité et de convivialité avec un personnel avenant et aux petits soins.

Alors embarquement immédiat... & profitez de la vue imprenable sur la Baie de Tanger & la Mer Méditerranée.

HOTEL TANGER FARAH
Soc El Ghandouri
90000 Tanger, Maroc
Tél : 212 5 39 34 35 36
Fax : 212 5 39 30 19 08
www.hotel-tanger-farah.ma
resa@hotel-farah-tanger.ma



Sommaire

PingPong - Janvier - 3

Actualité



6

**Inauguration de la Médiathèque
de la Fondation Mohammed VI**

Actualité



10

**Des artistes se mobilisent pour
sauver un théâtre centenaire**

Actualité



12

**La Villa de France,
ouverture imminente**

Tourisme



14-15

Soirée magique au Minzah Hotel

17-46



**Rétrospective
Le Meilleur de l'Année
2013**



PING

PING
Les Nouvelles
de TANGER & Région

www.captourisme.com CAP TOURISME



**Rétrospective
Le Meilleur de l'Année
2013**

Directrice de publication

Samia Rofaj
06 11 36 85 91

samia.pingpong@gmail.com

Directeur Administratif

Samia Rofaj

Rédacteur en chef

Walid Benamar

Directrice commerciale

Samia Rofaj
06 11 36 85 91

Direction Artistique

Fahd Bendani

Photographe

Studio Hammouda

Dépôt légal

2011 PE; 0028
ISSN : 2028 - 4543

PING

Sport



16

**11ème édition du championnat national
de Snooker Excellente à tous les niveaux**

Des vœux simples pour une nouvelle année

Que 2014 ne soit surtout pas une année copiée collée de 2013 ! Je crois fort que ce vœu est le plus partagé entre tous les humains sur terre, car cette année nous l'avons jugée tous très difficile, même insupportable à tous les points de vue.

Maintenant de quoi chacun de nous rêve et souhaite faire ou avoir durant cette nouvelle année ? Sûrement certains voudraient par exemple arrêter de fumer, d'autres avoir un emploi (ils sont très nombreux malheureusement). D'autres espèrent avoir une augmentation de salaire et une meilleure reconnaissance de leur compétence. Certains rêvent de mincir et d'autres de voyager plus si possible...

Mais mis à part nos souhaits personnels, quels sont ces attentes que nous attendons tous ensemble ?

Nos attentes sont si simples. Avoir une meilleure



Samia ROFAJ

samia.pingpong@gmail.com

vie. Une vie saine. Pouvoir avoir accès facilement à toutes les prestations que garantie l'Etat à travers ses ins-

titutions et établissements. Des services comme la santé, l'éducation de nos futures générations, l'habitat salubre et pas cher, des moyens de transport adéquats et des espaces de loisirs, entre autres...

L'autre souhait urgent de tous les Marocains en 2014 est que la vie cesse d'être si chère. Malheureusement, à part une baisse des prix de certains types de médicaments, 2014 sera l'année caractérisée par des augmentations des prix des principaux produits alimentaires de base. Aux marchés cette année il fera très chaud, même en plein hiver, donc préparons-nous au pire !

Revenons maintenant sur le plan local. Quels sont nos petits et grands rêves à Tanger, la future grande métropole qui, une fois de plus, a été victime des inondations durant une seule matinée pluviale ?

La liste des doléances est trop longue : circulation routière dans le centre-ville, propreté et hygiène, sécurité, une très mauvaise organisation des marchés ambulants, drogues dures, absence de stratégie culturelle. On espère tous du fond du cœur que les responsables bougent mieux, chacun dans son domaine. En attendant,

BONNE ANNÉE A TOUS !



المركز الجهوي للاستثمار
Centre Régional d'Investissement
Tanger - Tetouan

UNE SYNERGIE DE RESSOURCES



**Pensez à optimiser vos investissements
en nous rejoignant**

Dans la Région de Tanger- Tétouan, art de vivre et douceur du climat se conjuguent à la diversité des opportunités, au dynamisme des habitants et à la volonté des décideurs.

Avec nous, vous deviendrez des partenaires à part entière et vous trouverez toujours une réponse attentive à vos besoins et une solution adaptée à vos attentes. Ensemble, nous ferons de votre projet une réussite et de votre présence une satisfaction.

www.investangier.com



Inauguration de la Médiathèque de la Fondation Mohammed VI

Le ministre de l'Education nationale et de la formation professionnelle, Rachid Belmokhtar a inauguré, fin décembre dernier, une médiathèque de lecture publique. Réalisée par la Fondation Mohammed VI de promotion des œuvres sociales de l'éducation-formation pour un montant de près de 11 millions de DH, cette nouvelle médiathèque est destinée aux adhérents de la Fondation Mohammed VI et à leurs familles mais aussi aux étudiants, aux personnes aux besoins spécifiques et aux riverains.

Deuxième du genre au Maroc après celle de Rabat, cet espace a été inauguré en présence du wali de la région de Tanger-Tétouan par intérim, Mohamed El Yaâcoubi et du maire de Tanger, Fouad El Omari.

Opérationnelle depuis le début janvier, l'établissement offrira 13.000 documents sur une capacité totale de près de 30.000 documents, consultables sur un support papier ou numérique ainsi

qu'en ligne. L'établissement, qui compte également six classes de préscolaire, dispose d'un plateau de 190 m2 entièrement dédié à la lecture, auquel s'ajoute un kiosque dédié aux périodiques, un espace Braille ouvert aux déficients visuels avec une collection de plus de 3.230 ouvrages et un espace pour les enfants d'une capacité d'accueil de 33 jeunes lecteurs.

La médiathèque propose une multitude de services, dont le prêt à domicile, l'accès aux collections sur support papier et électronique, l'accès à une logithèque éducative et à une vidéothèque, la formation aux techniques de recherche de l'information sur internet et à la consultation de bases de données, la reprographie et l'impression, la recherche de références bibliographiques, l'aide permanente aux défi-



ciants visuels ou encore l'aide aux personnes ayant des besoins spécifiques. Intervenant à cette occasion, le Coordonnateur de la Fondation, Youssef El Bakkali, a souligné que cette nouvelle médiathèque est installée dans les locaux d'un ancien établissement scolaire datant du début du 20ème siècle, la Fondation Mohammed VI participant ainsi autant à la réhabilitation du patrimoine architectural de Tanger qu'au développement de l'offre culturelle et artistique au niveau local.



Un salon pour les équipementiers à la Free Zone de Tanger



L'Amica, l'association qui regroupe les industriels du secteur automobile au Maroc, prévoit d'organiser, avril prochain, le premier salon des équipementiers automobile de Tanger avec comme seul et unique objectif de continuer sur sa lancée dans la promotion des investissements de ce secteur.

Le salon sera organisé au sein de la Zone franche de Tanger où se concentre la majorité des équipementiers installés à Tanger. Le salon sera un outil pour la promotion du Maroc et de ses possibilités. La manifestation devra accueillir près de 150 exposants et

servira pour mieux faire connaître Tanger comme destination de choix pour les investissements potentiels avec un nombre important de visiteurs dont des donneurs d'ordre européens.

A côté de Casablanca, Tanger est devenue la nouvelle référence idéale de nombreux constructeurs et plusieurs d'entre eux ont intégré la ville dans leur quête de nouveaux fournisseurs.

Mais quel est donc m'objectif de cette manifestation ? Au fait, il s'agit de multiplier l'investissement dans ce secteur, mais surtout de fidéliser les gros opérateurs installés au Maroc. En effet, si le

Royaume a réussi à attirer de grands noms du monde de l'industrie automobile dans le sillage de Renault, il reste à les fidéliser en leur assurant un réseau de sous-traitants de deuxième et de troisième ordre. Or c'est là où les actions de l'Amica entendent se concentrer. Il s'agit aussi d'élargir le portefeuille de clients des équipementiers locaux. En effet, certains arrivent à fournir divers constructeurs dont le groupe PSA ou Volkswagen à partir du Maroc, mais d'autres dépendent en grande partie des commandes d'un seul constructeur, en l'occurrence Renault.



Premières pluies : premier scandale

Il a fallut quelques heures de fortes pluies pour que Tanger, la future « grande métropole » soit de nouveau submergée. Certaines artères de la ville ont ainsi connu, quelques perturbations en raison des fortes pluies à caractère orageux. Les eaux pluviales ont submergé des avenues et rues notamment au niveau des arrondissements de Béni Makada et Souani, causant des difficultés de circulation routière. Fort heureusement cette situation alarmante n'a duré que quelques heures, ce qui n'a pas donné lieu à un débordement

des principaux oueds qui traversent la ville, notamment Oued Mghogha qui a bénéficié, ces dernières années, d'importants travaux de consolidation et d'élargissement de son lit. Dans le cas contraire, cela aurait été une vraie catastrophe de voir inondées une nouvelle fois les usines de la zone industrielle de Mghogha et les maisons avoisinant ce grand quartier.

Concernant le trafic maritime, le trafic maritime au départ et à destination du port Tanger-Med Passagers a également connu des perturbations durant la même période

du 25 au 26 décembre, en raison des mauvaises conditions météorologiques et un vent fort de secteur Sud-Ouest. Le trafic au niveau du port de Tanger ville a été, quant à lui, interrompu en raison des mauvaises conditions climatiques.

A rappeler qu'un bulletin spécial de la Météorologie nationale avait indiqué que des averses de pluies importantes, à caractère orageux, intéresseraient certaines villes du nord du Maroc, dont le cumul de précipitations est estimé entre 50 et 90 millimètres et pourrait dépasser les 100 mm.

Maroc Expo célébré à Utrecht (Pays-Bas)



Maroc Expo, une manifestation artistique, culturelle et commerciale, a eu lieu fin décembre à la foire Home Boxx à Utrecht (Pays-Bas). La première édition de cette foire avait pour mission de présenter au grand public l'art de vivre marocain sous ses différents aspects. Dans ce cadre, plusieurs expo-

sants représentant différents secteurs ont mis en valeur les merveilleuses facettes du Maroc d'aujourd'hui peu connues des Néerlandais, dans le but d'améliorer davantage l'image de marque du Royaume. Une quinzaine de stands, donnant à voir des produits artisanaux, touristiques et immobiliers, mais gastronomique ont meublé les 13.000 m2 réservés au salon, qui

a enregistré une grande affluence du public. Promouvoir la culture riche du Maroc, à travers ses arts, sa gastronomie tant convoitée et son artisanat chargé d'histoire, dans un cadre festif et convivial, tel était l'objectif affiché par les organisateurs de cette manifestation qui veulent en faire un rendez-vous incontournable des Marocains de la Hollande.

Des artistes se mobilisent pour sauver un théâtre centenaire



Des artistes espagnols et marocains ont pris l'heureuse initiative de réagir pour sauver le théâtre Cervantes, qui a fêté en silence et tristesse son centenaire en 2013. Ce groupe s'est lancé dans un projet pour réhabiliter le théâtre Cervantes de Tanger, construit en 1911 et menacé de destruction et de ruine. Pour le quotidien espagnol *El País*, ce théâtre est devenu une propriété espagnole en 1928 mais les droits d'exploitation ont été cédés au Conseil municipal de Tanger pour le prix symbolique d'un dirham. D'après la même source, ces qua-

tre artistes se sont donnés comme objectif de réhabiliter ce joyau de 1400 places qui marque la présence espagnole en Afrique du Nord. Pour cela ils ont publié un livre dans lequel ils mettent en garde les autorités espagnoles et marocaines. Intitulé « Une scène en ruines : appel artistique - littéraire pour la récupération du Grand Théâtre Cervantes de Tanger », l'ouvrage explique l'intérêt de récupérer cet espace culturel historique de Tanger : « Nous avons entrepris beaucoup de démarches pour que l'édifice soit réhabilité, mais nous n'avons rien obtenu. Ce livre est un appel pour

qu'on soit écouté », explique la peintre Consuelo Hernández qui vit à Tanger lors de la présentation de l'œuvre à l'Institut Severo Ochoa de la même ville. Consuelo Hernández a initié le projet de réhabilitation du théâtre avec le romancier Santiago Martín Guerrero, le poète, critique et traducteur Mezouar Idrissi et le romancier et dramaturge Jesús Carazo.

A rappeler que le projet de la reconstruction du théâtre Cervantes a été évalué à six millions d'euros mais aucun des deux gouvernements ne veut assumer sa responsabilité.

مطبعة إد - ريف
للطباعة والنشر

Edi-Rif
Imprimerie - Papeterie



Tous travaux d'impression :
Administratif - Commerciaux
Scolaires et Publicitaires
Conception - Traitement d'image
Impression & Numérique

جميع المطبوعات :
الإدارية والتجارية والمدرسية، طباعة رقمية،
إشهار، تصميم ومعالجة الصور

HANI Amina
Gérante
GSm : 06 61 45 33 12

VOTRE IMPRIMEUR DE CONFIANCE

Qautier El Boughaz, Rue Moh Ben Ahmed Amkik n° 2 bis - 90000 - Tanger
Tél. / Fax : 05 39 35 10 97 - Em@il : imp.edi.rif@gmail.com

La Villa de France, ouverture imminente

Le Grand hôtel Villa de France est quasiment fin prêt pour accueillir de nouveau ses clients. Construit au XIX^{ème} siècle, ce joyau de l'hôtellerie tangéroise, classé en 2003 monument historique, «sera bientôt rouvert prochainement après avoir subi d'importants travaux de rénovation et d'extension. La Villa de France subit actuellement les dernières petites finitions et des tests techniques pour être prochainement opérationnelle. Les travaux de restauration et de rénovation de la Villa de France ont pris beaucoup de temps en vue de garder à cet établissement historique son cachet

architectural et historique.

Fermé en 1992, l'hôtel connaît en 2006 le lancement de la première phase des travaux de rénovation, avant d'être ensuite suivis par ceux d'extension de ses locaux, et ce pour une enveloppe budgétaire de 100 MDH.

La Villa de France se distingue notamment par son emplacement dans une zone où existent plusieurs autres monuments historiques comme l'église Saint Andrew et la mosquée Sidi Bouabid, offrant aussi une vue panoramique sur les sites les plus animés de la ville, notamment l'ancienne médina, le Grand Socco, et la

Casbah.

Au passé, l'établissement était la résidence du chef de la diplomatie française au XIX^{ème} siècle, et dans l'ère du Tanger ville internationale, la villa de France était fréquentée par de célèbres clients comme le peintre français Henri Matisse. L'artiste français y a peint, dans sa chambre n° 35, au cours de l'hiver 1911 – 1912, ses plus belles œuvres, dont le fameux tableau «Vue sur la baie de Tanger» (1912), qui est exposé actuellement au Musée des Beaux-arts et antiquités de la ville de Grenoble en France.





فندق المنزه

EL Minzah Hotel

TANGIER

by LE ROYAL HOTELS & RESORTS

**La référence pour vos séminaires
et événements**



**Hôtel mythique en plein centre ville et adresse
incontournable pour la réussite de vos
manifestations**

**Trois salles
pouvant accueillir de 40 à 180 pers.
Différentes formules de réception**

**El Minzah Hotel, 85 rue de la Liberté, 90000 Tanger - MAROC
Tél. + 212 539 333 444 - Email: reservation@elminzahleroyal.com
www.elminzahleroyal.com**



Soirée magique au Minzah Hotel

C'est dans un cadre magnifique qu'a eu lieu hier la soirée du réveillon organisée par l'hôtel el Minzah et présentée par Hamza Filali. Une fantastique, magique même, grâce au savoir-faire de la direction de l'établissement et son personnel. Rhany, le chanteur marocain, invité star de cette soirée, ainsi que les autres artistes tel que la danseuse Shéhérazade, le pianiste Raouf accompagné de la fameuse Yousra à la voix solennelle, groupe de dakka Marrakchiya qui ont su donner l'éclat à cette très belle et inoubliable soirée qui a réuni plusieurs groupes d'amis, couples et familles marocains et étrangers installés ou en vacances à Tanger. En effet la soirée du Minzah a rassemblé plusieurs nationalités, notamment européennes et arabes qui ont préféré le fast, la classe et la très bonne qualité des services signés El Minzah.







11ème édition du championnat national de Snooker. Excellente à tous les niveaux

Organisée pour la première fois à Tanger, la 11ème édition du championnat national de Snooker, qui a eu lieu du 26 au 29 décembre, au Club Space Pool, a connu un énorme succès à tous les points de vue.

Cet important évènement sportif a en effet été caractérisé par une magnifique organisation. Ainsi de l'avis de tous les participants, des joueurs représentant plusieurs équipes des principales régions du Maroc, des arbitres et autres experts et observateurs, l'édition tangeroise serait la meilleure jusqu'ici organisée dans le cadre du championnat national de Snooker.

Les raisons derrière ce succès sont dues tout d'abord à la parfaite décision de la part de la fédération royale marocaine des jeux de billard et snooker de choisir le club Space Pool pour organiser cette édition. La salle de Space Pool étant l'une des mieux équipées au niveau national.

Le savoir-faire du comité d'organisation de cette 11ème édition a été lui aussi excellent. De l'avis de tous, Farid Dassili, le jeune patron de ce club s'était entouré d'une équipe de grands professionnels ainsi que par de solides partenaires qui ont donné à ce championnat de snooker l'éclat qu'il mérite.

Le rôle des partenaires médias était aussi décisif pour faire de ce championnat un grand évènement.

Le 11ème championnat de snooker s'est déroulé durant 3 jours de rencontres éliminatoires d'un très bon niveau. Selon le juge international marocain Mohammed Jbara, qui a personnellement dirigé cet évènement et veillé à l'encadrement et à la formation de jeunes arbitres, des femmes en l'occurrence, le niveau de jeu était excellent et l'édition de Tanger a même réaffirmé le talent de plusieurs jeunes champions marocains dans cette

discipline.

En finale et dans une salle archipleine, c'est le vice-champion d'Afrique, le Meknassi Chawki el Yousfi, qui a remporté cette 11ème édition du championnat national de snooker en battant, après 3 parties, le Tangérois Hammadi Zerkani. Deux grandes promesses marocaines parmi d'autres dans cette discipline sportive.

Outre un nombreux public avisé, plusieurs personnalités notamment politiques et économiques de la ville ont assisté à cette grande finale.





Rétrospective

Le Meilleur de l'Année 2013





La Mairie ajuste ses taxes pour plus de ressources

La mairie de Tanger a présenté son nouveau projet sur les taxes urbaines. Ce projet a été le thème d'une rencontre avec les opérateurs économiques de la ville en présence des principaux intervenants.

Dans une allocution faite par le Maire de Tanger, Fouad El Omari a indiqué qu'il est devenu une urgence pour la ville de Tanger de revoir ses ressources en matière de taxes urbaines et de les améliorer. « Diversifier nos ressources financières nous aidera à améliorer la vie de nos concitoyens à Tanger », a-t-il précisé.

Le maire a également laissé entendre que ce projet ne vise en aucun cas des augmentations des taxes pour rendre la vie encore plus difficile aux opérateurs économiques, mais plutôt



à en multiplier les ressources.

Yazid Innou, le chef du département des ressources financière à la Mairie de Tanger, a souligné de son côté l'importance de mettre à jour

un nouveau projet sur les taxes urbaines puisque l'ancien n'est plus valable vu ses nombreux points faibles et vu aussi que la ville de Tanger prend des dimensions de plus en plus grandes

au niveau social, économique, commercial et la Mairie a besoin de plus de ressources pour assurer aux citoyens les services qu'ils méritent.

Samia Rofaj



Aéronautique: deux usines françaises à la TFZ

Le ministre du commerce, de l'industrie et des nouvelles technologies, Abdelkader Amara, a présidé la cérémonie de l'inauguration de deux nouveaux sites industriels au sein de la TFZ, MK Aero et LILMA, toutes deux spécialisés dans l'industrie aéronautique.

Dans une allocution à l'occasion, le ministre a fait rappel de l'importance pour l'économie marocaine de continuer à se développer pour ainsi séduire pour d'investisseurs étrangers, dont le nombre est de plus en plus croissant, notamment dans la TFZ et autres zones industrielles de la région.

De son côté, le directeur général de la société française, Pierre Disnaut, a réitéré les efforts



établis par le Maroc, SM Le Roi tout particulièrement, qui ne cesse de multiplier les investissements afin de faire de Tanger un important

pôle économique au niveau de l'Afrique du Nord et du bassin de la Méditerranée. « Les efforts réalisés à Tanger pour le développement

de certaines industries sont réellement excellents, ce qui prouve que la cité cherche à se faire une place de ville moderne et très développée », a-t-il indiqué.

Les deux nouvelles usines sont implantées sur une superficie totale de 6200 m² et assurent un emploi fixe à quelque 73 personnes. Selon le responsable des deux sites, ce nombre atteindra 300 durant les prochaines années.



Création de l'Union régionale du transport et de la logistique

La CGEM vient de se doter d'un nouvel organisme créé tout récemment par les professionnels qui le constitue. Il s'agit de l'Union régionale du transport et de la logistique (URTL) du Nord. Cette association aura pour mission de renforcer la représentativité des opérateurs du secteur et accompagner les efforts de réforme et de promotion du transport-logistique.

C'est M. Moatassim Abbad Andaloussi, le jeune transporteur tangerois qui a été élu président de la nouvelle entité, lors de l'assemblée générale constitutive qui a regroupé des organisations professionnelles de différents métiers liés au transport logistique.

Le bureau de cette union comprend également Jamal Addi, vice-président, Ahmed Gharabi, secrétaire général, ainsi que les présidents des différentes fédérations sectorielles (TIR, transport passagers...) qui ont reçu le statut de présidents délégués de l'URTL.



A cette occasion, M. Andaloussi a souligné l'importance de cette nouvelle union, qui est la première organisation régionale de la CGEM pour le secteur du transport logistique au niveau national, rappelant que d'autres structures sem-

blables seront créées dans les différentes régions du Maroc.

Selon le même responsable, l'objectif de cette association est « d'accompagner les stratégies de développement du secteur et de mettre en place un cadre

de concertation et de proposition pour résoudre les problèmes que rencontrent les professionnels ».

De son côté, le président de la Fédération de Transport de la CGEM, Abdelilah Hifdi, a noté l'importance de cette nouvelle structure dans le processus de développement des représentations régionales de la CGEM, visant la proximité avec les opérateurs du transport-logistique au niveau local.

En parallèle à la tenue de cette assemblée constitutive, il a été également organisé un séminaire sur le thème du secteur du transport-logistique, au cours duquel des exposés ont été fait sur « le Plan National de restructuration du Transport International Routier », « la stratégie nationale de développement de la compétitivité logistique » et « l'apport du port Tanger Med dans l'amélioration de la chaîne logistique à l'export ».



5^{ème} séminaire international sur la sécurité et la sûreté ferroviaire

Du 10 au 12 avril, l'ONCF, que dirige merveilleusement bien le jeune Tangérois Mohamed Rabie khlie, a organisé le 5^e séminaire international sur la sécurité et la sûreté ferroviaire à Tanger. Cet événement a été tenu sous le thème de la «La maîtrise de la sécurité et de la sûreté assure le maintien de l'atout du transport ferroviaire».

Cette rencontre, organisée sous le Haut Patronage de S.M. le Roi Mohammed VI, à l'initiative de l'Office National des Chemins de Fer (ONCF) et de l'Union Internationale des Chemins de Fer (UIC), a enregistré la participation d'experts, de responsables et de professionnels du domaine du transport ferroviaire du Maroc et de plusieurs autres pays comme la France, l'Espagne, la Grande-Bretagne, le Ja-



pon, l'Italie, la Turquie et la Suisse.

La séance d'ouverture de cette importante rencontre a eu lieu en présence de M. Aziz Rebbah, ministre de l'Équipement et

des Transports et a connu la participation d'éminentes personnalités du secteur ferroviaire international.

Le programme de cet événement était riche, prenant en compte plusieurs

panels, à part celui traitant de «l'état de la recherche dans le domaine de la sécurité et de la sûreté ferroviaire» et abordant les questions de la recherche en matière d'infrastructure, l'évaluation du besoin de maintenance et les futurs programmes de recherche.

D'autres panels seront axés sur «Le système de management et la culture de la sécurité ferroviaire», «La gestion de l'exploitation et la signalisation ferroviaire» et «La sécurité civile et les accidents des personnes».

Le séminaire était aussi marqué par des interventions d'entreprises, fournisseurs et exposants et une séance de synthèse sur l'intégration sécurité-sûreté, avant de s'achever par une visite du chantier de la Ligne à grande vitesse (LGV) Tanger-Casablanca.



Tanger abrite GULF INVEST 2013



Dans le cadre du partenariat stratégique établi entre le Maroc et les pays du Golfe, à l'occasion de la dernière tournée Royale dans les pays du Conseil de coopération du Golfe, la

3^{ème} édition de la rencontre des investisseurs des pays du Golfe au Maroc (GULFINVEST) a été inaugurée le lundi 6 mai à Tanger en présence de plusieurs hauts responsables et plus de 150 hommes d'affaires des pays du Golfe, en plus de

nombreux acteurs économiques marocains.

Organisée sous le thème «Un partenariat stratégique pour une économie d'avenir», cette rencontre avait pour objet de mettre en exergue les principales perspectives de l'investissement au Maroc en général

et dans la région de Tanger-Tétouan en particulier.

Dans une allocution à l'ouverture de cette rencontre, le ministre d'Etat, Abdellah Baha, a affirmé que «cet événement traduit la confiance des investisseurs internationaux dans



GOLDEN TULIP

ANDALUCIA GOLF - TANGER - HOTEL

GOLDEN TULIP ANDALUCIA GOLF vous présente le «**Corporate Package**», élaboré spécialement aux hôtes des sociétés contractuelles.

CORPORATE PACKAGE

CORPORATE STAY

Un accueil personnalisé avec thé à la menthe
Une bouteille d'eau gratuite dans la chambre
Un départ tardif

CORPORATE DÎNER

Trois choix de mets à un prix préférentiel de **180.-Dhs** incluant: Entrée, Suite, Dessert. **ou** Entrée, Suite, Café.
Eau minérale Incluse.

CORPORATE SPA

Une réduction de **20%** sur toutes les prestations Spa sachant que le fitness est gratuit pour les résidents.

CORPORATE LAUNDRY

Une réduction de **20%** sur toutes les prestations de la blanchisserie

CORPORATE SHUTTLE

Transferts en ville gratuit.

Hôtel Andalucia Golf Tanger, Adresse: Route de Cap Spartel
(près du Golf Royal). Site web: www.hotelandaluciagolf.com

Tél: 05 39 37 37 39 Fax: 05 39 93 45 89

Email: reservation@hotelandalucia.ma



l'économie marocaine qui a montré sa résilience face à une conjoncture économique mondiale marquée par la crise, grâce à la stabilité politique, économique et sociale dont jouit le Royaume ».

Le ministre a ajouté que « Le Maroc a renforcé son attractivité par rapport aux investissements étrangers en dépit des répercussions de la crise sur ses partenaires traditionnels, à savoir les pays de l'Union européenne », a-t-il indiqué tout en rappelant « la détermination du Maroc à poursuivre son processus de développement porté par les grands chantiers structurants et l'utilisation idoine de son potentiel, en particulier dans les secteurs les plus prisés par les investisseurs ».

De son côté, le président de l'Union des chambres

de commerce des pays du Golfe, Khalil Abdalah Al-Khounji, a souligné l'importance des opportunités d'investissement offertes par le Maroc dans plusieurs secteurs comme, l'industrie, le tourisme, l'agriculture et l'énergie, notant que selon les prévisions de l'Union, le volume des investissements directs et indirects des pays du Golfe au Maroc devrait atteindre 100 milliards de dollars pour les dix prochaines années.





Durant la deuxième journée de ce GULFINVEST 2013 plusieurs conférences, ateliers et rencontres B to B ont eu lieu, abordant les

thèmes du partenariat stratégique Maroc-Pays du Golfe, le climat des affaires au Maroc, le potentiel et les atouts économiques de la ré-

gion de Tanger-Tétouan et les perspectives de coopération dans différents secteurs. Le volume des investissements directs et indirects des

pays du Golfe au Maroc devrait atteindre 100 milliards de dollars.

Samia ROFAJ





Nabil Benabdellah corrige l'immobilier tangérois

Intervenant lors de la 13ème session ordinaire du Conseil d'administration de l'Agence urbaine de Tanger, le ministre de l'Habitat, de l'Urbanisme et de la Politique de la ville, Nabil Benabdellah, a souligné les entraves du secteur de l'urbanisme au niveau de la ville du Détroit : l'apparition de nouveaux foyers d'habitat anarchique et la présence devenue trop pesante de l'habitat économique dans des zones stratégiques, notamment sur les axes assurant l'accès à la ville, étaient deux des graves problèmes soulevés par le ministre.

Que faudra-t-il faire pour assainir la situation ?

M. Benabdellah estime que présenter une offre adéquate en logement à la portée des différentes catégories sociales est le meilleur moyen de lutter contre l'habitat anarchique et d'assurer l'efficacité des politiques urbanistiques dans une grande ville comme Tanger.



« Il faudra régler ces problèmes dans le cadre d'une vision globale répondant aussi bien à la demande actuelle que future en matière d'offre de logement, d'aménagement et d'équipements sociaux, avec pour priorité l'ouverture de nouvelles zones à l'urbanisation » a-t-il précisé.

Par ailleurs, le ministre a salué le bilan de l'Agence urbaine de Tanger réalisé durant ces dernières années, notamment la réalisation des chartes architecturales et paysagères concernant la province de Fahs-Anjra et la ville d'Asilah, soulignant

que celle relative à la ville de Tanger sera finalisée cette année.

Les membres du conseil d'administration ont approuvé les rapports moral et financier de 2012 et le projet de budget de l'Agence pour 2013, doté de 33 millions de DH, donné leur accord pour le projet de dématérialisation des procédures de l'agence et adopté la charte d'éthique et l'amendement du statut du personnel de l'agence.

Pin Pong avec Presse





17^{ème} édition
**INSTITUT
FRANÇAIS**
TANGER

17ème édition du Salon international DU LIVRE et des ARTS de TANGER

Du 8 au 12 mai au palais des Institutions italiennes, les Tangérois se sont rendus en masse au palais des institutions italiennes pour y découvrir les nouveautés présentées par les organisateurs de la 17ème édition du salon international du livre et des arts de Tanger. Initiative de l'Institut français du Nord, organisée en partenariat avec l'association Tanger région action culturelle, cette manifestation littéraire a connu la participation de 50 stands et soixante intervenants dont 20 venant du nord, débattant de la nouvelle thématique.



Appel à la lenteur

Après « le numérique, une nouvelle ère ? », l'année dernière, sujet autour des conséquences du basculement vers le digital, la thématique de cette année représentait une occasion d'être conscient de la modernité, et de l'accélération de la vie, tout en s'inventant un rythme de lenteur régénératrice. Des tables rondes telles que l'« Introduction à l'éloge de la lenteur » ont sondé le retour à la lenteur contre l'agitation engendrée par la société de consommation et les outils de la communication moderne. « Création et histoire » réunissant historiens et archéologues des deux rives débattent de la résistance au « présentisme » chez les historiens, et « Temps de l'écriture » sont revenus sur le processus créatif qui implique à la fois maturation et fulgurance contre vitesse et modernité. « Le temps de l'éducation » et « Rythmes scolaires, rythmes de l'enfant » se sont penchés sur le développement harmonieux de l'enfant. « La politique en urgence » a sondé la société moderne et le temps de réflexion dans l'exercice de la démocratie.

Des invités de luxe

L'espace « Salon de mille et une lectures » A accueilli les lectures des écrivains venus de la région et d'ailleurs. Les visiteurs du salon ont rencontré des plumes jeunes et confirmées, dont Kébir Mustapha Ammi, Leili Anvar, Gwenaëlle Aubry, Youssouf Amine Elalamy, Mohammed Elouardi, Collette Fellous, Driss Ksikès, Hassan Nejmi et Nicole de Pontcharra. Une panoplie d'écrivains sont venus présenter leurs dernières œuvres aux visiteurs de Tanger. Cette 17ème édition a également été l'occasion de rendre hommage au poète marocain Mohammed Benis, en plus de découvrir l'exposition de l'artiste Saïd Ouarzaz à la galerie Delacroix. Sans oublier le récital de piano classique de la talentueuse Dina Bensaïd, le concert de jazz du pianiste Baptiste Trotignon et son trio, la performance audiovisuelle autour de l'œuvre d'Albert Camus « L'étranger » par le collectif Onlit, l'exposition de photographie par Emmanuelle Gabory autour de l'attente, le concert de musique traditionnelle hassanie de Mnat Aïchata originaire de Guelmim.



Tourisme : un nouveau programme pour Tanger

Le ministre du tourisme Lahcen el Haddad a procédé dernièrement à Tanger à la signature du Contrat-programme régional (CPR) pour le développement du secteur du tourisme pour la région de Tanger-Tétouan. Il s'agit d'un programme qui comporte la réalisation de 127 projets pour une enveloppe globale de 14,4 milliards de DH.

Inscrit dans le cadre de la vision 2020, Le nouveau CPR a été signé notamment par le wali de la région de Tanger-Tétouan, Mohamed El Yaâcoubi, le président du Conseil de la région, Rachid Talbi Alami et le président du Conseil régional du tourisme, Mustafa Boucetta.

Il s'agit de 25 projets structurants et 102 projets complémentaires qui seront

financés à 90% par le secteur privé (soit 12,9 milliards de DH). Ce nouveau programme permettra d'attirer plus de 3 millions de touristes par an et se doter d'une capacité additionnelle de 26.247 lits.

Autre objectif de ce contrat-programme, le troisième document du genre à être adopté après ceux des régions Chaouia-Ourdigha et Gharb-Chrarda-Béni Hssen, placer le Maroc parmi les vingt premières destinations touristiques du monde et en faire une référence en matière de développement touristique durable.

Râvi par la signature de ce contrat, M. Mustafa Boucetta, président du CRT, a souligné que « ce programme permettra d'augmenter sensiblement la capacité d'hébergement, jusque-là insuffisante au niveau de la région, ce qui



limite son attractivité pour les flux touristique internationaux et pénalise la durée moyenne de séjour »



57ème anniversaire de la Sureté Nationale. Une fierté pour Tanger

Le 57ème anniversaire de la Sureté Nationale a été célébré, le 16 mai, à Tanger, en présence de tous les responsables et les membres de cette grande famille. La cérémonie a eu lieu en présence du Wali de la région M. Mohamed Yacoubi, du wali de la province Fahs-Anjra, M. Mohamed Ben Ribak, du Maire de Tanger, M. Fouad el Omari, ainsi que du sous-préfet de la police, M. Mohamed Berquia.

Samia ROFAJ





IRT foot, le miracle existe bien...

L'IRT a finalement su garder sa place en seconde division du championnat national de foot en gagnant son dernier match décisif 4 à 0 face à l'équipe de khemissat. Cette dure saison aurait coûtée plus de 700 millions, le changement de l'ancien bureau dirigeant et de la majorité des joueurs qui étaient incapables de réagir positivement pour échapper à la relégation.

Le challenge du nouveau comité était de préparer une équipe capable de vaincre ses adversaires, haut la main, de revenir en première division et de viser le sacre. Un objectif que l'équipe jumelle de notre région, le MAT a bien su réaliser grâce au savoir-faire d'un comité géré parfaitement, malgré tous les sursauts et les han dicaps.

C'est à partir de la prochaine saison 2013-2014 que cet objectif sera de nouveau tracé. En effet, une ville

comme Tanger, capitale du Détroit, citée dévouée à un développement économique faisant d'elle le second pôle économique du Royaume, doit décoller sur le plan footballistique, comme c'est le cas cette année pour la section de volley-ball qui rafle les titres, ou encore celle du handball et du basketball ont pu réaliser ce miracle, mais jamais l'équipe de foot.

Si même le golf est indispensable pour attirer les investisseurs étrangers, le

football l'est encore plus pour calmer les esprits d'une population jeune assoiffée de sacres.

Tanger prend chaque jour l'ampleur d'une ville cosmopolite et quelque part, cette belle ville a besoin de stratégies pour y développer le sport comme une « industrie » qui a le pouvoir magique de bien présenter une image de marque digne de la promouvoir à l'étranger.





Rétrospective 31

Sport : les pauvres aussi joueront du golf !

La IXème édition du Tournoi de Golf «Copa Del Estrecho» a été organisée le 30 mai et le 1er juin au Royal Country Club du Golf de Tanger avec la participation de 20 professionnels et 120 amateurs marocains et espagnols.

A l'instar de toutes les précédentes éditions, cette dernière a été co-organisée par le Consulat général

d'Espagne à Tanger, la Chambre espagnole de commerce et d'industrie de Tanger (CECIT) et l'association Cervantès d'action culturelle et d'amitié hispano-marocaine, en partenariat avec le Royal country club de golf à Tanger (RCCT).

S.R



Festival d'Assilah

Rétrospective 32



35^{ème} édition du Festival Culturel International d'Assilah Colloque sur le Changement climatique et la sécurité alimentaire



Excellent choix des thèmes de la part de M. Mohamed Benissa

C'est sur un colloque sur le thème du "changement climatique et sécurité alimentaire: entre approche technique et efficacité humaine", qu'a été inauguré la 35^{ème} édition du Moussem culturel international d'Assilah, en présence d'une séquelle de personnalités du monde de la diplomatie, de la politique, de la culture, des arts et des médias.

Outre sa partie «colloques» notamment un second sur "le printemps arabe qui a eu lieu les 28 et 29 juin, ce festival organisée par la Fondation du Forum d'Assilah, a été l'occasion pour la remise du 5^{ème} Prix Mohamed Zefzaf du roman arabe (le 30 juin) en plus d'une série de rencontres-débats et les nombreuses expositions d'arts plastiques, des ateliers de peinture et de gravure pour enfants, des présenta-

tions de nouvelles publications, mais aussi des soirées musicales animées par une constellation d'artistes et de troupes nationaux et étrangers

Lord de cette journée inaugurale, plusieurs personnalités politiques et économiques ont été présentes comme invitées d'honneurs. Il s'agit notamment de l'ancien président de la FAO, Jacques Diouf et M. Miguel Angel Moratinos, ancien chef de la diplomatie espagnole. Côté marocain, M. Mohamed el Yacoubi, le Wali de la région Tanger-Tétouan a également pris part à cet événement, accompagné de Aziz Akhennouch, ministre de l'agriculture, M. Jamal Mafoud, secrétaire général du ministère des mines et des eaux. Ce dernier a fait une importante intervention autour du sujet des changements climatiques et de la sécurité alimentaire, soulignant les mesures à prendre pour prévenir les dangers de ce changement d'ici à l'an 2015.



LA CHAÎNE DE GESTION FARAH HOTELS, PROPRIÉTÉ DU CMKD REVIENT EN FORCE POUR GERER DIRECTEMENT LE NOUVEAU FLEURON DE L'HOTELLERIE MAROCAINE - LE FARAH TANGER

Fidèle aux engagements pris, le Directeur du Consortium Maroc Koweïtien de Développement (C M K D) et toute son équipe sont heureux et fiers d'annoncer l'ouverture dans les temps de l'hôtel Tanger Farah.

Depuis le 2 Septembre 2013, l'entité accueille dans les règles de l'art ses premiers clients et s'apprête à développer une relation pérenne avec ses convives, partenaires et prestataires.

Fruit d'un travail initié par le C M K D et mené tambour battant voilà deux ans, le Tanger Farah bénéficie d'un emplacement unique et exceptionnel avec une vue imprenable sur la Baie de Tanger et la Mer Méditerranée.

Tout a été conçu pour faire du Tanger Farah un lieu de rencontre pour hommes d'affaires avisés mais aussi un espace de vie dédié à la villégiature et à la détente pour la clientèle nationale et internationale.

Le subtil dosage du parti architectural entre modernité et tradition fera du Tanger Farah l'endroit prisé pour toute personne souhaitant un cadre agréable, un service professionnel et une écoute de proximité.

Les promoteurs du projet ont privilégié un hébergement où la convivialité et l'hospitalité légendaire sont de mise tout en mettant l'accent sur



une restauration riche et diversifiée avec plus de sept points de vente. L'espace Conférences & Banquets apportera le plus nécessaire au Tanger Farah et sera prêt à accueillir différentes manifestations et ce dans les règles de l'art avec une capacité allant jusqu'à 1000 personnes.

Le Wellness bénéficiera d'une franchise haut de gamme "Adriana Karembeu" et apportera la touche supplémentaire grâce à un traitement privilégié et personnalisé.

Ainsi, la région du Nord va connaître un développement harmonieux en conformité avec la Vision 2020 et pourra compter sur le C M K D pour aller dans le sens voulu en matière d'infrastructure touristique.

Enfin, Monsieur Mohamed Achehouane, connu et reconnu pour ses qualités humaines et compétences professionnelles, s'est vu confié la direc-

tion générale.

Il sera accompagné pour mener à bien sa mission par le savoir-faire d'un personnel rompu aux techniques de gestion hôtelière et d'approche client.

A propos du tanger farah

Hébergement :

83 chambres dont 13 suites, 48 bungalows, 6 chalets, 3 villas

Restauration : 7 points de vente

marocain, coffee shop, lobby bar, bar panoramique, bar piscine, lounge disco, room service

Espace conférences & banquets

une plénière (600 personnes en style théâtre)

7 salles de sous commission (de 40 à 50 personnes chacune)

Wellness adriana karembeu

salon de coiffure, 4 salles de soins, 2 salles de repos, piscine couverte & 4 hammams, salle de gym fitness.



Un fond de soutien aux PME de la région

La Caravane de soutien aux PME du secteur touristique a visité Tanger dans le cadre de sa stratégie visant à aider les petites et moyennes entreprises de la région à mieux se développer pour bien accompagner la vision 2020. Il s'agit d'un fond central qui se présente comme intermédiaire étatique garantissant les crédits octroyés par les banques à ces entreprises afin de réaliser leurs projets d'investissement.

Ce fond a pour objectif principal d'aider les petites et moyennes entreprises à financer leurs projets visant à créer de nouveaux emplois dans le secteur touristique marocain. Toutes les régions sont concernées, notamment celle de Tanger-Tétouan, qui est devenue en l'espace d'une décennie le second pôle économique national après Casablanca.

Dans ce cadre, le directeur du Conseil régional du Tourisme, Abdelghani Ragala a déclaré que cette démarche vise à mieux accompagner les PME de la région à se structurer et donner une nouvelle vitalité à leurs projets, ce qui permettra à Tanger et sa région de retrouver son élan d'antan comme principale destination au niveau national.





Casa De España

La référence ibérique à Tanger



Restaurant Casa De Espana

11, rue Djebha El Wataniya

Tél: + 212 5 39 94 84 76 / **Fax:** + 212 5 39 94 85 10 / **GSM:** + 212 6 55 64 20 16

Email: ffs.casaes@gmail.com



Tanger parmi les grandes métropoles internationales 7,663 milliards de dirhams d'investissements

Sa Majesté le Roi Mohammed VI a procédé, fin septembre au lancement du programme Tanger-Métropole pour le développement intégré, équilibré et inclusif de la ville du détroit.



Acette occasion, SM le Roi a présidé la cérémonie de signature de la convention relative au programme Tanger-Métropole (2013-2017). Cette convention a été signée par MM. Abdellah Baha, ministre d'Etat, pour le ministère de l'Energie, des mines, de l'eau et de l'environnement, Mohand Laenser, ministre de l'Intérieur, Ahmed Toufiq, ministre des Habous et des Affaires islamiques, Mohamed Nabil Benabdellah, ministre de l'Habitat, de l'Urbanisme et de la Politique de la ville, Aziz Akhannouch, ministre de l'Agriculture et de la Pêche maritime, ministre de l'Economie et des Finances par intérim, Mohamed Louafa, ministre de l'Education nationale, Mohamed Ouzzine, ministre de la Jeunesse et des Sports, Aziz Rebbah, ministre de l'Equipeement et du Transport, El Hossaine Louardi, ministre de la Santé, Abdelkader Amara, ministre de l'Industrie, du Commerce et des Nouvelles

technologies et Mohammed Amine Sbihi, ministre de la Culture.

Elle a été également signée par MM. Abdeladim El Hafi, haut-commissaire aux Eaux et Forêts et à la Lutte contre la désertification, Mohamed Yacoubi, wali de la région Tanger-Tétouan, Rachid Talbi Alami, président du conseil régional, Abdelhamid Aberchane, président du conseil préfectoral Tanger-Assilah, Fouad Omari, président de la commune urbaine et de l'autorité déléguée de la gestion déléguée des services d'assainissement liquide et de distribution d'eau potable et d'électricité de Tanger, Abdelouafi Laftit, président directeur général de la société d'aménagement pour la reconversion de la zone portuaire de Tanger ville (SAPT), Rabie Lakhli, directeur général de l'ONCF et Othman Fassi Fihri, directeur général de la société nationale des autoroutes du Maroc. SM le Roi a par la même occasion, procédé au lancement des travaux

de réalisation de plusieurs projets inscrits dans le cadre du programme Tanger-Métropole.

Le programme Tanger-Métropole est conçu pour être un modèle urbain inédit au Maroc et sur la rive sud de la Méditerranée.

Il permettra à la ville du détroit de se hisser au niveau des grandes métropoles internationales.

La totalité de ce plan de développement s'étalera sur une période de cinq ans, de 2013 à 2017, et représente 7,663 milliards de dirhams d'investissements.

Ce vaste projet de développement de nouvelle génération est rendu possible, aujourd'hui, par la consolidation des acquis engrangés depuis l'accession au Trône de SM le Roi, Mohammed VI. Porte naturelle et stratégique à la croisée de l'Europe, l'Afrique, l'Amérique et l'Asie, Tanger draine vers elle des investissements considérables grâce à ses multiples atouts indus-

triels qui ont notamment permis la réalisation du port de Tanger Med, et qui ont vu des entreprises de renommée internationale s'installer au Maroc comme le groupe Renault-Nissan ou encore Maersk, le géant Danois, qui est considéré comme la première compagnie maritime et le plus grand armateur de porte-conteneurs du monde. Ce programme va accélérer le développement de la ville et placer Tanger comme une destination de premier plan.

Basé sur une approche novatrice en termes de transversalité, d'intégration et de cohérence des interventions publiques, ce programme ambitieux prend en considération les éléments fondamentaux qui structurent une métropole tournée vers l'avenir à savoir l'environnement urbain pour améliorer la qualité de vie, l'environnement social pour valoriser le potentiel humain, l'environnement économique pour optimiser les atouts de la ville et les savoir-faire, l'environnement culturel pour ancrer l'identité et les valeurs d'ouverture de la ville tout en valorisant son patrimoine. Il s'agit aussi de consolider son environnement culturel afin d'accorder à la religion et son exercice une juste place dans la société.

Environnement urbain

S'agissant de l'environnement urbain, de nouveaux accès vont être créés pour le désengorgement de la ville ainsi qu'un périphérique qui reliera l'Atlantique à la Mer Méditerranée. Cela permettra de maîtriser et d'anticiper les flux de Tanger. Dans un objectif de réorganisation spatiale et économique, l'ensemble des services communaux générant du trafic routier sera déplacé en périphérie. Cela permettra également de libérer du foncier.

Le programme Tanger-Métropole prévoit ainsi la création d'un troisième axe autoroutier, d'une route côtière, le dédoublement des routes provinciales, la création de grandes voies de contournement comme

celle reliant l'Atlantique à la Méditerranée "Rocade des deux Mers", la généralisation des voies dans les quartiers, la création des passages dénivelés et de parkings souterrains à l'intérieur de la ville et d'une voie côtière atlantique "Rocade Océanique". Cette politique urbaine sera accompagnée par une attention particulière accordée aux enjeux environnementaux dans un objectif de durabilité. Ainsi, la dépollution du littoral sur un axe qui s'étale de Cap Malabata à Assilah en passant par Cap Spartel sur 65 km sera réalisée. Les affluents des oueds traversant la ville et ses quartiers seront également dépollués.

Enfin, la corniche de Tanger sera totalement réaménagée et de nombreux espaces verts seront créés dans les différents quartiers.

Pour ce qui est de l'environnement social, Tanger sera renforcée par la construction de 25 nouveaux établissements scolaires et de 21 crèches, mais aussi par l'extension de 4 écoles et la reconversion de 166 classes en préfabriqué en construction en dur et le branchement de tous les établissements scolaires aux réseaux d'eau et d'électricité.

En terme d'offre de santé, 4 nouveaux dispensaires seront créés et 6 centres de santé requalifiés. L'hôpital Mohammed V sera réhabilité, un établissement pour les urgences sera créé ainsi qu'un centre de santé polyvalent.

Sports

En ce qui concerne le domaine sportif, Sa Majesté le Roi Mohammed VI que Dieu L'assiste, a donné Ses Hautes Instructions pour que Tanger soit dotée d'une cité des sports sur 60 hectares aux standards internationaux. Elle abritera une piscine olympique, un grand complexe de tennis avec une cour centrale, 3 salles couvertes multidisciplinaires, 6 terrains de football et d'au-

tres terrains pour le basket-ball et le volley-ball, ainsi qu'un terrain de pétanque.

La cité des Sports comprendra un hôtel, une clinique sportive et une zone d'animation abritant un Mall commercial réservé exclusivement aux articles de sport. L'offre sociale, quant à elle, connaîtra la création de centres pour les jeunes, le renforcement des compétences des femmes. Il y aura de nouvelles offres sociales pour les personnes à besoin spécifique et celles à mobilité restreinte. En ce qui concerne l'environnement économique, Tanger est le deuxième pôle économique du Maroc après Casablanca.

Industrie

L'activité industrielle de Tanger est diversifiée : industries textiles, chimiques, mécaniques, métallurgiques et navales. La ville dispose actuellement de quatre zones industrielles dont deux ont un statut de zone franche : La Zone franche de Tanger et la Zone franche portuaire. Une réserve industrielle sera créée au Sud de la ville à proximité de l'échangeur autoroutier. L'ensemble des équipements communaux seront transférés à l'extérieur de la ville pour offrir aux citoyens des services fonctionnels rapides et de qualité.

Les activités économiques dites bruyantes seront placées dans des zones d'activités spécifiques en vue d'atténuer les désagréments inhérents à ce type de métier et les conditions d'hygiène seront améliorées.

Il sera procédé également à la construction et la réhabilitation des marchés de proximité pour améliorer les conditions d'hygiène et de salubrité, et pour le recasement des marchands ambulants. Ce nouvel environnement économique intègre aussi le volet touristique, à la fois pour protéger et mettre à niveau les sites existants mais aussi pour développer les circuits touristiques de la ville.

Culture

Dans le volet environnement culturel, la capitale du Nord est connue mondialement pour son patrimoine historique et culturel. Un projet de grande ampleur lancé par Sa Majesté le Roi Mohammed VI sera consacré à la réhabilitation du patrimoine tangérois notamment pour les célèbres grottes d'Hercule, la villa Harris et le jardin de Rmilate. Il permettra également de créer de nouveaux équipements qui auront un rayonnement national et à leur tête, le Palais des Arts et des Cultures, qui a comme objectif de réconcilier la ville avec son prestigieux passé culturel. Un grand théâtre s'ajoutera aux infrastructures qui redonneront sa vocation culturelle à Tanger. Quant à l'environnement cultuel, Sa Majesté le Roi Mohammed VI a toujours accordé au champ religieux une place de choix.

Culte

Dans ce sens, le Souverain a donné ses Hautes Instructions pour renforcer l'offre en matière de lieux de culte. En effet, le développement démographique et l'extension des zones d'habitat à Tanger imposent de nouvelles infrastructures pour l'exercice du culte. Ce volet comprend deux actions majeures à savoir, la construction de 11 nouvelles mosquées et parallèlement la réhabilitation de 7 mosquées pour permettre aux citoyens d'accomplir leur rite religieux en toute quiétude.

Avec MAP



Fouad el Omari :

«Tanger-Métropole donnera un coup d'accélérateur au décollage économique de la région »



Le programme Tanger-Métropole, lancé jeudi par le Roi Mohammed VI, donnera un coup d'accélérateur au décollage économique de la région de Tanger-Tétouan comme il est de nature à booster le développement intégré de la ville de Tanger, a indiqué le maire de la ville, Fouad EIO-mari.

Cette initiative d'envergure, destinée à imprimer un nouvel élan à la dynamique économique que connaît Tanger, permettra à cette ville de se hisser au rang des grandes métropoles internationales, a fait valoir M. El Omari

dans une déclaration à la MAP.

"Il s'agit d'un programme à forte valeur ajoutée aux efforts visant le développement socio-économique de la ville du détroit et la promotion des conditions de vie de sa population", s'est-il félicité.

"Le lancement du programme Tanger-Métropole, qui répond aux aspirations de la population locale, marque un jour historique pour la ville de Tanger", a-t-il affirmé.

Le maire de Tanger a, d'autre part, souligné que ce programme permettra d'impulser la dynamique de changement que connaît le nord

du Royaume comme il donnera du punch au processus de développement inclusif engagé dans la région.

Le programme Tanger-Métropole pour le développement intégré, équilibré et inclusif de la ville du détroit, a-t-il noté, vient s'ajouter aux multiples projets structurants lancés dans la région depuis l'intronisation du Souverain, en l'occurrence, Tanger Med, le port de plaisance et le Train à grande vitesse, entre autres.

Avec MAP



COMPATIBLE
AVEC MOBILE



- ✓ ACTUALITÉ
- ✓ HÔTELS
- ✓ RESTAURANTS
- ✓ REPORTAGES
- ✓ INTERVIEWS

TOUT UN MONDE À DÉCOUVRIR



Albert II de Monaco était à Tanger

La 5ème session de l'Accord de conservation des cétacés de la Mer noire, de la Méditerranée et de la zone atlantique adjacente (ACCOBAMS) a été organisée du 5 au 8 novembre 2013 à Tanger, en présence du Prince de Monaco Albert II. Cette session a connu la participation de plus de 100 experts des pays membres et observateurs. L'Accord, ratifié par le

Maroc en 1999, vise à assurer dans un cadre de coopération régionale la conservation des espèces de cétacés à travers un ensemble de mesures applicables dans les eaux maritimes de la méditerranée et de la mer noire. La conservation de ces espèces se fait aussi à travers un suivi scientifique axé sur l'observation, la réalisation de projets de protection des habitats de ces espèces, la sensibilisation et la réduction des interactions hommes-cé-

tacés (pollution, pêche, collision avec navires, etc...).

Le prince Albert II à la réunion de Tanger

A cet effet, le prince Albert II de Monaco a effectué une visite à Tanger pour prendre part à la session inaugurale de cette 5ème réunion des Parties à l'Accord sur la Conservation des Cétacés de la Mer Noire, de la Méditerranée et de la Zone Atlantique Adjacente (ACCOBAMS).

Dans un communiqué, le palais princier qui a diffusé cette information, a rappelé que le secrétariat permanent de l'Accord, qui a pour objectif de réduire les menaces qui pèsent sur les cétacés notamment en améliorant l'état des connaissances sur ces animaux, est accueilli en Principauté de Monaco. Le secrétariat permanent de l'Accord assure la liaison et facilite la coopération entre les différents Etats de la zone ACCOBAMS, ajoute la même source. La réunion de Tanger a permis aux gouvernements des 23 Pays Parties de l'Accord de débattre de questions cruciales pour la conservation des cétacés de la Méditerranée, de la Mer Noire et de la zone Atlantique adjacente.

Ping Pong/ MAP



Tanger Métropole : Qui finance quoi exactement ?



Qui financera la réalisation de l'ensemble des projets Tanger Métropole ?

D'un coût global supérieur à 7,6 milliards DH, ce mégaprojet sera financé à hauteur de 3,3 milliards DH par la commune urbaine de Tanger et la société chargée de la gestion déléguée d'eau, d'électricité et d'assainissement.

En chiffres, la mairie versera la somme de 1,3 milliard DH et la gestion déléguée 2 milliards DH pour financer divers projets. Il s'agit entre autres du déménagement de la gare routière, du marché de gros et de la

fourrière, des travaux d'assainissement des eaux usées, le réaménagement de la corniche et déménagement de la gare routière entre la zone industrielle Al Majd et la route de Agouama.

Liste des principaux partenaires

Au total, il s'agit de 20 partenaires qui sont appelés à assurer le financement total ou partiel de plusieurs chantiers sur les 4 prochaines années : ministères, collectivités locales institutions publiques, etc.

Les ministères de l'Intérieur, de l'Habitat et de l'Economie et des Finances avec 1,2 milliards DH, 860

millions DH et 600 millions DH respectivement.

L'Équipement et des transports (325 millions DH) avec le financement partiel de la nouvelle gare routière et le doublement de certaines voies.

La Jeunesse et les Sports (300 millions DH) pour la construction de crèches et surtout de la nouvelle cité des sports.

L'Éducation nationale (250 millions DH) pour la construction de nouvelles écoles et la rénovation d'anciens établissements.

L'Énergie et de l'Eau (156 millions DH)

La Santé (132 millions DH) pour la

Tanger Métropole : présentation officielle



Le mercredi 27 novembre, une réunion rassemblant les principaux représentants des autorités de la ville, (Wilaya, Mairie et Chambre de commerce et d'industrie) a été organisée pour une première large discussion au sujet des projets qui feront de Tanger, d'ici à 2017, une grande métropole.

C'est devant une salle comble de plus de 400 opérateurs économiques, élus, responsables d'ONG et journalistes, que le wali Mohamed Yaâcoubi, le maire Fouad Omari et le président de la CCI Omar Moro ont présenté le Plan Tanger-Métropole.

Au menu figurait donc le réaménagement complet de l'ancien port, la modernisation de la ville (routes, hôpitaux, mosquées...), la création de logements et autres surfaces commerciales. A cela s'ajoute des infrastructures de tourisme de loisir ou d'affaires.

La pierre angulaire de cette redéfinition de la métropole marocaine passe par le "nouveau" port, un projet géré par la Société d'Aménagement de la zone Portuaire de Tanger Ville, avec le support technique notamment de TangerMed Engineering.

Le port de Tanger Ville doit même à terme accueillir trois postes à quai de 260 m, 270 m et 360 m destinés aux navires de croisière, ainsi qu'aux navires rapides (fast ferries) qui relient Tarifa en Espagne en 30 mn.

La première phase des travaux bien entamée, elle comporte la modernisation et l'allongement du quai dit T5. Le but est de voir débarquer plus de 750 000 croisiéristes en 2020.

Les principaux projets présentés :

Un port de plaisance de 1 610 anneaux va être créé de toute pièce, ainsi qu'une marina. Enfin, le nouveau port de pêche relocalisé à l'ouest de l'actuel port comprenant 11 hectares de bassin et 12 hectares de terre-pleins sera doté de 2 537 mètres linéaires de quai. Ces travaux portuaires ont été lancés mi-décembre 2011 et sont assez avancés.

Dans le domaine du commerce de l'hôtellerie et du tourisme d'affaires, le "master plan" prévoit la création d'un palais des congrès d'une capacité de 1 500 places. A cela s'ajoutera notamment un hôtel cinq étoiles de 150 chambres, et quatre établissements quatre étoiles (250 clés), un multiplex cinématographique de 7 000 m² et un centre commercial de 30 000 m². En matière d'immobilier d'affaires, 20 000 m² de bureaux sont prévus.

Un des volets les plus originaux de ces aménagements futurs est un projet de téléphérique urbain. Celui-ci, qui reste à confirmer comprendrait une ligne de 1 800 mètres reliant la Kasbah, la Marina et la place de Faro en centre-ville. Doté de 3 ou 4 stations, ce téléphérique aurait un débit de 2 800 personnes par heure.

En matière de circulation, les voiries de la



citée doivent par ailleurs être réhabilitées. Et la ville doit voir la création de 4 200 places de parkings dont 1 000 en paires souterraines.

Pour désengorger le centre, il est prévu une grande rocade côtière ouest reliant en bord de mer le port de Tanger Ville à la façade atlantique et l'autoroute vers Rabat soit un périphérique de plus de 60 km. Certains marchés alimentaires de gros seraient aussi délocalisés en périphérie.

De plus, une nouvelle zone industrielle de 1 000 ha (non franche) est même envisagée à l'extérieur de la ville. Tout comme la construction d'un centre de traitement des déchets ménagers.

Reste à mener à bien tous ces projets dans les temps et les budgets prévus.

Ping Pong

L'avenir de l'enfance marocaine, discuté à Tanger



Le grand hôtel Farah Tanger a abrité un important séminaire sur les droits des enfants. Le choix de cet établissement est une reconnaissance de la suprême qualité de ses différentes prestations.

Le jeudi 27 novembre dernier, SAR la Princesse Lalla Meryem a présidé, à Tanger, la cérémonie d'ouverture de la première Convention « Jeunes pour les droits de l'enfant ».

Placée sous le Haut Patronage de SM le Roi et organisée à l'occasion de la commémoration du 20ème anniversaire de la ratification par le Maroc de la Convention des Nations unies des droits de l'enfant (CNUDE) sous le thème « la sécurité et la protection de l'enfant est l'affaire de tous », cette convention a pour objectif d'ancrer les différents acquis concernant la situation de l'enfant au Maroc et déterminer de nouvelles approches pour traiter les problèmes et difficultés de l'enfant.

La rencontre visait aussi à créer un espace de discussion entre jeunes en faveur de l'enfant et ses droits, dans le but de relancer le débat autour de la place de l'enfant dans la société.

Sur un autre plan, le Secrétaire général du Conseil national des droits de l'Homme (CNDH), Mohamed Sebbar, invité à intervenir lors du colloque international « Maroc Model United nations », également initié par l'Observatoire national des droits de l'enfant (ONDE), a souligné qu'en dépit des avancées introduites par la Constitution du royaume en matière de promotion des droits de l'enfant, la mise en œuvre des textes juridiques y afférents est confrontée à nombre d'entraves.

L'absence d'une approche politique globale, le manque de clarté dans la définition des rôles et des responsabilités, l'interférence entre les missions des institutions en sus de l'insuffisance des res-

sources financières constituent des pierres d'achoppement freinant le processus de mise en application de l'arsenal juridique relatif à la promotion des droits de l'enfant, a déclaré M. Sebbar. Il a, d'autre part, mis en avant qu'un effort supplémentaire s'impose pour donner corps aux dispositions de la constitution qui a accordé une place d'extrême importance à la promotion des droits des enfants.

En parallèle à la réunion de Tanger, le Colloque international « Maroc Model United nations », qui s'est tenu du 25 au 27 novembre à Rabat, est organisé à l'initiative de l'ONDE, à la veille de la commémoration du 20ème anniversaire de la ratification par le Royaume de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant.



à partir de **1 800 000 Dhs**
Déclaration à 100%

Villas
ASSALAM



à partir de **430 000 Dhs**
Déclaration à 100%

Résidence
ASSAF AE



Téléphone : (+212) 06 61 59 92 66 - (+212) 06 61 97 83 19
E-mail : ilyass.solinge@gmail.com
Site-web : www.GroupeSolinge.com
Bd. My. Ismail Rue d'Agadir, Résidence Guessous, RDC - Tanger





Mövenpick Hotel & Casino Malabata

Bld Mohammed VI, Baie de Tanger

90000 Tanger, Maroc

Tél + 212 (0) 5 39 32 93 00 / 50, Fax +212 (0) 5 39 94 19 09

hotel.tangier.casino@moevenpick.com,

www.moevenpick-tangier-casino.com

Envie de sortir dans un endroit branché et moderne, loin du tumulte de la ville, qui vous garantisse une évasion totale ?

Le Nyx Bar, entièrement rénové, doté d'un décor design dernière génération, vous invite à découvrir et apprécier son nouveau look huppé.

Le Nyx Bar, où l'art de vivre se conjugue avec élégance, vous propose tous les soirs à partir de 17h00, à l'exception des dimanches, sa nouvelle carte de boissons ainsi qu'une succulente sélection de tapas.

A la fois moderne, tendance et chic, Le Nyx Bar reste l'endroit idéal pour venir se détendre et boire un verre en fin de journée.

Pour votre tranquillité et intimité, réservez notre espace VIP, où un service personnalisé vous sera offert dans les règles de l'art.

Les mélomanes les plus passionnés seront comblés et séduits par notre programme musical à thèmes : amateurs de jazz, funk, salsa, soul, rnb, ... vous passerez des moments intenses et inoubliables.

Pour informations et réservations, merci de contacter le 05 39 32 93 00/50.

www.moevenpick-hotels.com

Le Nyx Bar + Evasion Assurée

